



## LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Lundi 12 septembre 2011

### DIE SITZUNG IN KÜRZE

Montag, 12. September 2011

1. **Entrée en matière**

Loi sur la protection de la nature, du paysage et des sites (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über den Natur- und Heimatschutz (*zweite Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

2. **Entrée en matière**

Loi sur les itinéraires de mobilité de loisirs (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über die Wege des Freizeitverkehrs (*zweite Lesung*)

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 102 voix contre 7 et 0 abstention.

[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 102 gegen 7 Stimmen bei 0 Enthaltungen.](#)

3. **Entrée en matière**

Loi sur les forêts et les dangers naturels (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über den Wald und die Naturgefahren (*zweite Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

4. **Entrée en matière**

Loi sur la mensuration officielle et l'information géographique (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über die amtliche Vermessung und Geoinformation (*zweite Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.

[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

5. **Entrée en matière**

Loi sur les soins de longue durée (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über die Langzeitpflege (*zweite Lesung*)

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 98 voix contre 9 et 0 abstention.

[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 98 gegen 9 Stimmen bei 0 Enthaltungen.](#)

6. **Entrée en matière**

Loi sur le personnel de la scolarité obligatoire et de l'enseignement secondaire du deuxième degré général et professionnel (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über das Lehrpersonal der obligatorischen Schulzeit und der allgemeinen Mittelschule und Berufsfachschule (*zweite Lesung*)

Le Grand Conseil accepte l'entrée en matière par 103 voix contre 18 et 0 abstention.  
[Der Grosse Rat beschliesst das Eintreten auf die Vorlage mit 103 gegen 18 Stimmen bei 0 Enthaltungen.](#)

7. **Entrée en matière**

Loi sur le traitement du personnel de la scolarité obligatoire et de l'enseignement secondaire du deuxième degré général et professionnel (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über die Besoldung des Lehrpersonals der obligatorischen Schulzeit und der allgemeinen Mittelschule und Berufsfachschule (*zweite Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.  
[Eintreten wird nicht bestritten.](#)

8. **Entrée en matière**

Loi sur la contribution des communes au traitement du personnel de la scolarité obligatoire et aux charges d'exploitation des institutions spécialisées (*deuxième lecture*)

**Eintretensdebatte**

Gesetz über den Gemeindeanteil an den Gehältern des Personals der obligatorischen Schulen und an den Betriebsausgaben der spezialisierten Institutionen (*zweite Lesung*)

L'entrée en matière n'est pas combattue.  
[Eintreten wird nicht bestritten.](#)